



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Õigusloomega seotud konsolideeritud dokument

1.12.2011

EP-PE_TC1-COD(2011)0210

*****I**

EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT

vastu võetud esimesel lugemisel 1. detsembril 2011. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses tagasimakstavat abi, finantskorraldust ja kuluaruannet käsitlevate teatavate sätetega
(EP-PE_TC1-COD(2011)0210)

PE 477.712

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT

vastu võetud esimesel lugemisel 1. detsembril 2011. aastal

eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses tagasimakstavat abi, *finantskorraldust ja kuluaruannet käsitlevate teatavate sätetega*

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,
võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 177,
võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,
olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,
võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust¹,
pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,
toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt²
ning arvestades järgmist:

¹ 27. oktoobri 2011. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

² Euroopa Parlamendi 1. detsembri 2011. aasta seisukoht.

- (1) Programmiperioodil 2000–2006 on liikmesriikidel olnud positiivseid kogemusi tagasimakstava abi kavadega toimingute tasandil ning seetõttu on selliseid kavasid jätkatud või alustatud tagasimakstava abi kavade rakendamist praegusel programmiperioodil 2007–2013. Mõned liikmesriigid on selliste kavade kirjeldused lisanud ka programmitöö dokumentidesse, mille komisjon on heaks kiitnud.
- (2) Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1083/2006 (millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta)¹ on sätestatud finantskorraldusvahendid ning nende täpsed kasutamise valdkonnad ja reguleerimisala. Tagasimakstava abi kavad, mida liikmesriigid rakendavad tagasimakstavate toetuste või krediidiliinide vormis, mida haldavad korraldusasutused vahendusasutuste kaudu, ei ole aga asjakohaselt hõlmatud ei finantskorraldusvahendeid käsitlevate sätete ega ka muude määruse (EÜ) nr 1083/2006 sätetega. Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1081/2006 (mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi)² artikli 11 lõikega 1, milles on sätestatud, et abi võib anda tagasimakstava toetuse vormis, on siiski vajalik muuta määrust (EÜ) nr 1083/2006 ja sätestada, et struktuurifondid võivad kaasrahastada tagasimakstavat abi. Kõnealune muudatus peaks hõlmama tagasimakstavaid toetusi ja krediidiliini, mida haldab korraldusasutus vahendusasutuste kaudu, mis on finantseerimisasutused.
- (3) Võttes arvesse, et rahalised vahendid, mida kasutatakse tagasimakstava abi kaudu, maksavad toetusesaajad täielikult või osaliselt tagasi, on vaja lisada asjakohased sätted tagasimakstava abi taaskasutamiseks samal eesmärgil või kooskõlas vastava rakenduskava eesmärkidega, ***tagamaks, et tagasimakstud summad investeeritakse nõuetekohaselt ja liidu abi kasutatakse võimalikult tulemuslikult.***

¹ ELT L 210, 31.7.2006, lk 25.

² ELT L 210, 31.7.2006, lk 12.

- (4) On vaja luua selgus, et suurprojekte, tulusaid projekte ja toimingute kestvust käsitlevaid sätteid ei kohaldata põhimõtteliselt finantskorraldusvahendite suhtes, sest need sätted on ette nähtud teist liiki toimingute jaoks.
- (5) Vajalik on **suurendada rakendamisprotsessi läbipaistvust ja** tagada finantskorraldusvahendite rakendamise asjakohane järelevalve liikmesriikide ja komisjoni poolt, muu hulgas selleks, et liikmesriigid saaksid komisjonile esitada asjakohast teavet selle kohta, milliseid vahendeid on kasutatud ja millised on nende vahendite abil sihtpiirkondades võetud asjakohased meetmed. Seetõttu tuleb lisada sätted finantskorraldusvahendeid käsitleva aruandluse kohta. See aruandlus võimaldab komisjonil paremini hinnata finantskorraldusvahendite üldist toimimist **ja teha kokkuvõtteid edusammude kohta liidu ja liikmesriikide tasandil.**

I

- (6) Selleks et tagada vastavus nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse (EÜ) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust)¹ artikli 61 lõikele 2, peaks komisjonile saadetav kuluaruanne sisaldama kogu teavet, mida komisjonil on vaja liidu varasid ja eelarve täitmist tõeselt kajastavate **läbipaistvate** raamatupidamisaruannete koostamiseks. **Seetärvis peaks kuluaruande Lisa sisaldama teavet finantskorraldusvahendite loomiseks või toetamiseks makstud kogukulude summa kohta ja toetusesaajatele riigiabi puhul makstud ettemaksete kohta. Õiguskindluse ja ühtsuse huvides määratakse lisa vorm kindlaks määruse (EÜ) nr 1083/2006 lisas. Lisa jaoks vajalike andmete kogumise praktiline rakendus peaks aga toimuma riiklikul tasandil ning kuivõrd kohaldatav õigusraamistik seda võimaldab, ei tohiks see kaasa tuua riiklike arvutisüsteemide muutmist.**

¹ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

- (7) ***Muudatused tagasimakstava abi liikide ja taaskasutamise kohta, samuti muudatused, millega välistatakse suurprojekte, tulusaid projekte ja toimingute kestvust käsitlevate sätete kohaldamine toimingute suhtes, mis kuuluvad artikli 44 kohaldamisalasse (finantskorraldusvahendid), taotlevad suuremat õiguskindlust ja selgust seoses olemasoleva praktika kohaldamisega neis valdkondades alates määruses (EÜ) nr 1083/2006 sätestatud abikõlblikkusperioodi algusest. Need muudatused peaksid seetõttu olema tagasiulatuva jõuga alates praeguse programmiperioodi 2007–2013 algusest.***

- (8) Määrust (EÜ) nr 1083/2006 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1083/2006 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artiklisse 2 lisatakse ***järgmised punktid:***

- „8) „tagasimakstav toetus” – annetusena antav rahaline otsetoetus, mille võib osaliselt või täielikult ilma intressita tagasi maksta;
- 9) ***„krediidiliin” – rahastamisvahend, mis võimaldab toetusesaajal kasutada rahalist toetust, mille võib täielikult või osaliselt tagasi maksta vastavalt toetusesaaja tehtud kulutustele, mis on tõendatud maksekviitungiga või samaväärse tõendusjõuga raamatupidamisdokumendiga.”;***

2) III jaotise II peatükki lisatakse järgmine jagu:

„3a jagu

Tagasimakstav abi

Artikkel 43a

Tagasimakstava abi liigid

1. Rakenduskava raames võivad struktuurifondid kaasrahastada tagasimakstavat abi **järgmises vormis:**
 - a) tagasimakstavad toetused; või
 - b) krediidiliinid, mida haldab korraldusasutus vahendusasutuste kaudu, mis on finantseerimisasutused.
2. Tagasimakstavat abi käsitlev kuluaruanne tuleb esitada vastavalt artikli 78 lõigetele 1–5.

Artikkel 43b

Tagasimakstava abi taaskasutamine

Tagasimakstav abi, mis makstakse tagasi tagasimakstavat abi andnud asutusele või muule liikmesriigi pädevale asutusele, taaskasutatatakse samal eesmärgil või kooskõlas asjaomase rakenduskava eesmärkidega. ***Liikmesriigid tagavad tagasimakstava abi asjakohase arvestuse asjaomase asutuse raamatupidamissüsteemis.***”;

3) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 44a
Teatavate sätete kohaldamata jätmine

Artikleid 39, 55 ja 57 ei kohaldata artikli 44 kohaste toimingute suhtes.”;

4) *Artiklit 67 muudetakse järgmiselt:*

a) lõike 2 esimesse lõiku lisatakse järgmine punkt:

„j) artiklis 44 määratletud finantskorraldusvahendite rahastamisel ja rakendamisel tehtud edusammud, täpsemalt:

i) finantskorraldusvahendi kirjeldus ja rakenduskord;

ii) üksused, mis rakendavad finantskorraldusvahendeid, kaasa arvatud need, mis tegutsevad haldusfondide kaudu;

iii) struktuurifondide toetuse summad ja riikliku kaasrahastamise korras finantskorraldusvahendisse tehtud maksed;

iv) struktuurifondide toetuse summad ja riikliku kaasrahastamise korras finantskorraldusvahendi poolt makstud summad.”;

b) lisatakse järgmine lõige:

„5. Iga aasta 1. oktoobriks esitab komisjon kokkuvõtte finantskorraldusvahendite rahastamisel ja rakendamisel tehtud edusamme käsitlevatest andmetest, mis korraldusasutused on kooskõlas artikli 67 lõike 2 punktiga j esitanud.”;

5) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 78a

Nõue esitada kuluaruandes lisateavet finantskorraldusvahendite ja toetusesaajatele riigiabi puhul makstud ettemaksete kohta

Komisjonile esitatava *kuluaruande lisa, mis on V lisas sätestatud vormis, kajastab kuluaruandes esitatud kogukuludega seoses järgmist teavet:*

a) artiklis 44 määratletud ja artikli 78 lõikes 6 esitatud finantskorraldusvahendite puhul selliste vahendite või haldusfondide loomiseks või toetamiseks makstud kogukulud ja vastav avaliku sektori panus;

b) riigiabi puhul artikli 78 lõike 2 alusel makstud ettemaksete puhul abi andva asutuse poolt toetusesaajatele makstud ettemaksete kogukulud ja vastav avaliku sektori panus.”;

6) *Käesoleva määruse lisas esitatud tekst lisatakse määruse (EÜ) nr 1083/2006 V lisana.*

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikli 1 punkte 1, 2 ja 3 kohaldatakse tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2007.

■

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA
„V LISA

Artiklis 78a osutatud kuluaruande lisa

Rakenduskava viitenumber (ühtne tunnuskood):

Rakenduskava nimetus:

Esitatavate finantsandmete seis:

Komisjonile esitamise kuupäev:

Finantskorraldusvahendid (artikli 78 lõige 6) (kumulatiivne summa):

<i>Prioriteetne suund</i>	<i>Ühenduse toetuse arvutamise alus (avaliku sektori panus või kogukulu)</i>	<i>2007–2015 Kooskõlas artikli 78 lõikega 6 deklareeritud abikõlblike kulude kogusumma</i>	<i>Vastav avaliku sektori panus</i>
-------------------------------	--	--	---

Prioriteetne

suund 1

Prioriteetne

suund 2

Prioriteetne

suund 3

Kokku

Riigiabi puhul makstud ettemaksed (artikli 78 lõige 2) (kumulatiivne summa):

<i>Prioriteetne suund</i>	<i>Ühenduse toetuse arvutamise alus (avaliku sektori panus või kogukulu)</i>	<i>2007–2015 Kooskõlas artikli 78 lõikega 2 deklareeritud abikõlblike kulude kogusumma</i>	<i>Vastav avaliku sektori panus</i>
----------------------------------	---	---	--

Prioriteetne suund 1

Prioriteetne suund 2

Prioriteetne suund 3

Kokku

NB: Kui rakenduskaval on mitu eesmärki või seda toetatakse mitmest fondist, tuleb prioriteetsete suundade puhul märkida asjaomane eesmärk (asjaomased eesmärgid) ja fond (fondid)."